

Rehabilitation of Municipal Water Supply and Wastewater Infrastructure in Batumi – Phase III

Tender for Works and Supplies following the procedures of Pre-Qualification:

Rehabilitation of Municipal Water Supply and Wastewater Infrastructure in Batumi – Phase III	Deadline: September 26th, 2014, at 14:00 (Georgian Time)
---	--

Country: Georgia
Ref-No: BMZ 2011 66 719

Rehabilitation of Municipal Water Supply and Wastewater Infrastructure in Batumi – Phase III Works and Supply Contract Batumi/PH-III/C-1

Project: Rehabilitation of Municipal Water Supply and Wastewater Infrastructure in Batumi – Phase III
Water Supply and Sewerage Network in selected areas of Batumi, Pumping stations and Mains,
Water Reservoirs, Transmission Lines
Works and Supply Contract
ICB No. KfW/BMZ 2001 66 719/BATUMI/PH-III/C-1

Employer: Municipality of Batumi

Funding: KfW Development Bank (KfW) and the Republic of Georgia
Contract Award will follow the current KfW Guidelines (see www.kfw.de).

Project Measures:

The tendered works and supplies are part of the third phase of the investment programme which aims at rehabilitation of the water supply and wastewater infrastructure for the city of Batumi (present population 190,000).

The scope of works covered by this contract is divided into four lots:

- Lot 1: Sewerage network construction for Coastal Villages area;
- Lot 2: Water transmission main from Chaisubani WTP – Zone 1;
- Lot 3: Water Supply network construction in Zone P2E;
- Lot 5: Work Section 5.1: Water supply network construction in Boni, Gorodok and Upper Gorodok, DMA 12b – Zone 1
Work Section 5.2: Sewage network rehabilitation in Boni, Gorodok and Upper Gorodok areas
Work Section 5.3: Water supply network construction in BNZ, Bartskana – Zone 1
Work Section 5.4: Sewerage network construction in BNZ and Bartskhana areas
Work Section 5.5: Sewerage pump mains construction D1 from PS-D1 to Bartskhana area and D2 from PS-D2 to System B
Work Section 5.6: Sewerage Pumping Stations at BNZ and Bartskhana
Work Section 5.7: Makhinjauri water reservoir construction
Work Section 5.8: Pumps and pipework for Mejinistskali well field
Work Section 5.9: Water hammer prevention equipment

All the works and supplies are to be implemented to the relevant European Standards (EN) and/or DIN.

Companies with qualified personnel, appropriate facilities and experience in the execution of comparable projects may apply by e-mail for the tender documents (prepared in English), to the Municipality of Batumi at the address below.

Tender documents will be sent to the applicants in electronic version only. No liability will be accepted for loss or late delivery. The documents are free of charge.

The Employer reserves the right to award each Lot separately. It may therefore transpire that a company applying for all Work Sections may in the event qualify only for one or two.

Place of Submission: Municipality of Batumi (Address as below)

Contact person:

Mrs. Maia Zoidze

Mr Jaba Tugushi, Advisor to the Mayor

25 Luka Asatiani Str.

Batumi, 6010

Republic of Georgia

Telephone/Fax: +995 422 27 26 07

E-mail: pea@batumi.ge; maia81@mail.ru; j.tugushi@batumi.ge

Consultant:

JV Egis - Lahmeyer International - Geo Hydro Service - Municipal Project

Mr David Lion,

Ms Thea Japaridze

Office address: Selim Khimshiashvili str. 20, flat 64,

Batumi, 6010, Republic of Georgia

Phone N°: +995 422 24 28 0

E-Mail address: egisbatumi@gmail.com

მომარაგებისა და სამუშაოების ტენდერის წინა-საკვალიფიკაციო ეტაპი:

ქ. ბათუმის წყალმომარაგებისა და კანალიზაციის რეაბილიტაცია – ფაზა III ბოლო ვადა: 26
სექტემბერი, 2014, 12:00 სთ.

ქვეყანა: საქართველო
Ref-No: BMZ 2011 66 719

ქ. ბათუმის წყალმომარაგებისა და კანალიზაციის რეაბილიტაცია – ფაზა III
სამუშაოებისა და მომარაგების კონტრაქტი /ფაზა-III/ც-1

პროექტი: ქ. ბათუმის წყალმომარაგებისა და კანალიზაციის რეაბილიტაცია – ფაზა III
წყალმომარაგებისა და საკანალიზაციო ქსელი შერჩეულ ტერიტორიებზე ბათუმში,
სატუმბო სადგურები და სათავეები, წყლის რეზერვუარები, გადამცემი ხაზები

სამუშაოები და მომარაგების კონტრაქტი
ICB No. KfW/BMZ 2001 66 719/BATUMI/PH-III/C-1

დამკირავებელი: ბათუმის მერია

დაფინანსება: KfW -ს განვითარების ბანკი (KfW) და საქართველოს რესპუბლიკა
კონტრაქტის მინიჭება მოხდება KfW-ს სახელმძღვანელოს მიხედვით (იხ.
www.kfw.de).

საპროექტო ღონისძიებანი:

ტენდერით მინიჭებული სამუშაოები და მომარაგება იმ საინვესტიციო პროგრამის მესამე ფაზის ნაწილია
, რომლის მიზანია ქ. ბათუმის წყალმომარაგებისა და საკანალიზაციო ინფრასტრუქტურის რეაბილიტაცია(მოსახლეობა-190 000).

ამ კონტრაქტის სამუშაოთა მოცულობა დაყოფილია 4 ლოტად:

ლოტი 1: სანაპირო სოფლების საკანალიზაციო ქსელის მშენებლობა ;

ლოტი 2: ჩაისუბნის წყლის გადამცემი მაგისტრალის რეაბილიტაცია – ზონა 1

ლოტი 3: P2E ზონის წყლის სისტემის რეაბილიტაცია

ლოტი 5: სამუშაოთა ნაწილი 5.1: წყალმომარაგების ქსელის რეაბილიტაცია ბონი,
გოროდოკი, ზედა გოროდოკის ტერიტორიაზე, DMA 12b – ზონა1

სამუშაოთა ნაწილი 5.2: საკანალიზაციო ქსელის რეაბილიტაცია ბონი, გოროდოკი, ზედა გოროდოკის
ტერიტორიაზე

სამუშაოთა ნაწილი 5.3: წყლის სისტემის რეაბილიტაცია ბნქ და ბარცხანის ტერიტორიაზე -ზონა 1

სამუშაოთა ნაწილი 5.4: საკანალიზაციო ქსელის რეაბილიტაცია ბნქ და ბარცხანის ტერიტორიაზე

სამუშაოთა ნაწილი 5.5: საკანალიზაციო საწნეო მაგისტრალის მშენებლობა D1–დან სატუმბ
სადგურამდე D1 და ბარცხანის ტერიტორიაზე D2 – დან სატუმბ სადგურამდე D2 და კოლექტორ B–მდე.

სამუშაოთა ნაწილი 5.6: საკანალიზაციო სატუმბი სადგურების მშენებლობა ბნქ და ბარცხანის
ტერიტორიაზე

- სამუშაოთა ნაწილი 5.7: მახინჯაურის წყლის სამარაგო რეზერვუარების მშენებლობა
- სამუშაოთა ნაწილი 5.8: ტუმბოები და მილგაყვანილობა მეჯინისწყლის წყლის სატუმბო სადგურისათვის
- სამუშაოთა ნაწილი 5.9: ჰიდრავლიკური დარტყმის პრევენციული მოწყობილობები

ყველა სამუშაო და მომარაგება უნდა განხორციელდეს შესაბამისი ევროპული სტანდარტებით. (EN) და/ან DIN.

კომპანიებს კვალიფიცირებული პერსონალით, შესაბამისა აღჭურვილობითა და მსგავსი პროექტების განხორციელების გამოცდილებით, ელექტრონული ფოსტის საშუალებით შეუძლიათ მიმართონ ქ. ბათუმის მერიას სატენდერო დოკუმენტაცია (ინგლისურ ენაზე) მოთხოვნით ქვემოთ მითითებულ მისამართზე.

სატენდერო დოკუმენტაცია მამიებელს გაეგზავნება მხოლოდ ელექტრონული ვერსიით. დოკუმენტაციის დაგვიანებით მიწოდების ან დაკარგვის შემთხვევაში პასუხისმგებლობა არ გვეკისრება. დოკუმენტების მიწოდება უფასოა.

დამქირავებელი იტოვებს უფლებას თითოეული ლოტის მინიჭება მოახდინოს ინდივიდუალურად. აქედან გამომდინარე, შეიძლება მოხდეს ისე, რომ კომპანია, რომელიც განაცხადს გააკეთებს ყველა სამუშაოზე, შეიძლება კვალიფიცირებული იქნას სამუშაოების მხოლოდ ერთ ან ორ ნაწილზე.

წარდგენის ადგილი: ბათუმის მერია (ქვემოთ მოცემულია მისამართი)

საკონტაქტო პირი: მაია ზოიძე
ჯაბა ტულუში, მერის მრჩეველი
ლუკა ასათიანის 25
ბათუმი, 6010
საქართველოს რესპუბლიკა
ტელ/ფაქსი: +995 422 27 26 07
E-mail: pea@batumi.ge; maiamaia81@mail.ru; j.tugushi@batumi.ge

კონსულტანტი: JV Egis - Lahmeyer International - Geo Hydro Service - Municipal Project

ივან შტეფატიკი

თეა ჯაფარიძე

ოფისი მისამართი: სელიმ ხიმშიაშვილის ქ. 20, ბინა64,

ბათუმი, 6010

საქართველოს რესპუბლიკა

ტელ: +995 422 24 28 00

ელექტრონული მისამართი: egisbatumi@gmail.com